

675714-2026 - Konkursas

Vokietija – Gaisro gesinimo įrenginių montavimo darbai – Schaumlöschanlage (VE067), CVK, DHZC

OJ S 190/2026 01/10/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Darbai

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Charité - Universitätsmedizin Berlin

E. paštas: zentrale-vergabestelle-vob@charite.de

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama regioninės valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Sveikata

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Schaumlöschanlage (VE067), CVK, DHZC

Aprašymas: Die Charité - Universitätsmedizin Berlin beabsichtigt die Errichtung eines zukunftsweisenden Neubaus für das Deutsche Herzzentrum der Charité (DHZC) im südwestlichen Bereich des Campus Virchow-Klinikum (CVK). In dem geplanten Neubau werden u.a. auch die Zentrale Sterilgutversorgung (ZSVA) und die Zentrale Notaufnahme (ZNA) untergebracht sowie auf dem Dach des Gebäudes ein Hubschrauberlandeplatz errichtet. Die Gesamtnutzfläche für den Neubau DHZC beträgt ca. 29.800 m² bei einer Bruttogrundrissfläche von ca. 75.600 m² und einem Bruttorauminhalt von ca. 355.000 m³. Es ist geplant, den Neubau als Hochbau mit 16 Obergeschossen sowie 2 Untergeschossen zu errichten. Für das Gebäude wird eine Nachhaltigkeitszertifizierung nach dem System der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen (DGNB) in der Stufe "Gold" angestrebt. Gem. der VdS-2108-Richtlinie wird zur Brandbekämpfung des Hubschrauber-Landeplatzes im 17. Obergeschoss eine Schaumlöschanlage geplant. Die Fläche des Landeplatzes beträgt ca. 893 m². Die Technikzentrale der Schaumlöschanlage befindet sich im 16.OG unterhalb des Hubschrauberlandeplatzes. Hier sind die Löschwasser- und Schaummittelbehälter untergebracht. Die Technikzentrale der Schaumlöschanlage ist in den Sprinklerschutz, z.B. der geplanten HDWN-Anlage mit einzubeziehen. Die Brandbekämpfung erfolgt über fernsteuerbare Löschmonitore. Die Auslösung erfolgt manuell. Eine Alarmierung im Brandfall erfolgt über die BMZ. Eine weitere detaillierte Leistungsbeschreibung ist dem LV zu entnehmen. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. Nähere Informationen können den auf der Vergabeplattform der Charité (<https://vergabeplattform.charite.de>) zur Verfügung gestellten Unterlagen entnommen werden.

Procedūros identifikatorius: 24eae9b4-5d6c-4e35-b5e1-ece676302ee4

Vidaus identifikatorius: AB 156/25

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45343200 Gaisro gesinimo įrenginių montavimo darbai

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf unserem Bieterportal zum Download zur Verfügung. Eine Registrierung ist nicht erforderlich, wird jedoch empfohlen, da Sie dann über alle Änderungen informiert werden und so das Risiko der Einreichung falscher/ungenügender Unterlagen gemindert wird. Ihre Fragen/Hinweise reichen Sie bitte ebenfalls nur über <https://vergabeplattform.charite.de> ein. Es sind nur elektronische Angebote zugelassen. Signatur und Zusatzsoftware werden nicht benötigt. Bitte beachten Sie, dass die Ausschreibungsunterlagen erst ca. drei Tage nach der Weiterleitung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU auf dem Bieterportal zur Verfügung stehen.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vob-a-eu -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Schaumlöschanlage (VE067), CVK, DHZC

Aprašymas: Die Charité - Universitätsmedizin Berlin beabsichtigt die Errichtung eines zukunftsweisenden Neubaus für das Deutsche Herzzentrum der Charité (DHZC) im südwestlichen Bereich des Campus Virchow-Klinikum (CVK). In dem geplanten Neubau werden u.a. auch die Zentrale Sterilgutversorgung (ZSVA) und die Zentrale Notaufnahme (ZNA) untergebracht sowie auf dem Dach des Gebäudes ein Hubschrauberlandeplatz errichtet. Die Gesamtnutzfläche für den Neubau DHZC beträgt ca. 29.800 m² bei einer Bruttogrundrissfläche von ca. 75.600 m² und einem Bruttorauminhalt von ca. 355.000 m³. Es ist geplant, den Neubau als Hochbau mit 16 Obergeschossen sowie 2 Untergeschossen zu errichten. Für das Gebäude wird eine Nachhaltigkeitszertifizierung nach dem System der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen (DGNB) in der Stufe "Gold" angestrebt. Gem. der VdS-2108-Richtlinie wird zur Brandbekämpfung des Hubschrauber-Landeplatzes im 17. Obergeschoss eine Schaumlöschanlage geplant. Die Fläche des Landeplatzes beträgt ca. 893 m². Die Technikzentrale der Schaumlöschanlage befindet sich im 16.OG unterhalb des Hubschrauberlandeplatzes. Hier sind die Löschwasser- und Schaummittelbehälter untergebracht. Die Technikzentrale der Schaumlöschanlage ist in den Sprinklerschutz, z.B. der geplanten HDWN-Anlage mit einzubeziehen. Die Brandbekämpfung erfolgt über fernsteuerbare Löschmonitore. Die Auslösung erfolgt manuell. Eine Alarmierung im Brandfall erfolgt über die BMZ. Eine weitere detaillierte Leistungsbeschreibung ist dem LV zu entnehmen. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. Nähere Informationen können den auf der Vergabeplattform der Charité (<https://vergabeplattform.charite.de>) zur Verfügung gestellten Unterlagen entnommen werden.

Vidaus identifikatorius: 1

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45343200 Gaisro gesinimo įrenginių montavimo darbai

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

Papildoma informacija: Berlin

5.1.3. Numatomas galiojimas

Kitas galiojimas: Nežinomas

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MV): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Befähigung zur Berufsausübung kann durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

(Präqualifikationsverzeichnis) nachgewiesen werden, sofern dort ein entsprechender

Nachweis hinterlegt ist. Bei nicht präqualifizierten Unternehmen ist das Formblatt V 124.H F

"Eigenerklärung zur Eignung" ausgefüllt einzureichen. Ausgefülltes Formblatt 124

„Eignungserklärung zur Eignung“ oder Nachweis der Präqualifikation. Etwaige Maßnahmen

des Bewerbers zu einer Selbstreinigung nach § 125 GWB sind als gesonderte Erklärung

einzureichen

Kriterijus: Vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Gefordert ist die Angabe des Jahresumsatzes mit

vergleichbaren Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024 und 2025). Sofern das Geschäftsjahr 2025 noch nicht abgeschlossen ist, sind Angaben für die Jahre 2022, 2023 und 2024 vorzunehmen. Vergleichbare Leistungen sind:

Schaumlöschanlagen für Bauten, wie Hochhäuser oder Gebäude mit ähnlicher Gebäudehöhe.

Als Hochhäuser gelten alle Gebäude, die die entsprechenden Voraussetzungen als

Sonderbau nach LBO erfüllen. Nachzuweisen ist der durchschnittliche Jahresumsatz mit

vergleichbaren Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit einem

Mindestwert von 1.000.000,00 EUR/brutto.

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų darbų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Vorzulegen ist eine Objektliste der wesentlichen in den letzten 10 Jahren erbrachten Leistungen/ Projekten mit vergleichbaren Leistungen. Vergleichbare

Leistungen sind Bauleistungen für Schaumlöschanlagen. Die Form der Objektliste ist

verständlich strukturiert zu gestalten und durch die Unternehmen frei wählbar. Folgende

Informationen sind in der Objektliste aufzuführen: Projektname, Ort, Nutzung, Bauzeit, BRI,

BGF, hergestellte Schaumlöschanlage, Leistungsangaben, Ausführungsinhalt,

Auftragsvolumen in EUR brutto. Die Bieter müssen nachweisen, dass sie über Erfahrung in hygienisch sensiblen Bereichen (z. B. OP-Säle, Intensivstationen, Isolierbereiche) verfügen. Hierzu zählt: • Kenntnis relevanter Normen und Richtlinien; • nachweisliche Anwendung folgender Regelwerke: - VdS 2108 (Schaumlöschanlagen) - ICAO-Richtlinie, Brandschutz-Kategorie „Heliport“ nach Einstufung „HC1“ (Rumpflänge bzw. Rotorkreis-Ø 24 m bis 35m)

Kriterijus: Technikai ar techninės organizacijos darbai atlikti

Atrankos kriterijaus aprašymas: Gefordert ist die Angabe der Anzahl der Fachkräfte und die Angabe zur vorhandenen technischen Ausrüstung und Geräte im Unternehmen der letzten drei Jahre. Folgende Informationen sind aufzuführen: Anzahl der Fachkräfte pro Jahr, Einteilung in Beschäftigungsgruppen bzw. Lohngruppen, Erläuterung der technischen Ausrüstung sowie Anzahl der Geräte pro Jahr.

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Gefordert ist ein Organigramm der Projektorganisation (Darstellung des Projektteams zur Bauabwicklung).

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Niedrigster Preis

Aprašymas: Niedrigster Preis

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://vergabeplattform.charite.de/tid=d0702205a1d92da697cd1e6c62296bd8>

Ad hoc ryšių kanalas:

URL: <https://vergabeplattform.charite.de>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Projekto konkurso procedūros sąlygos:

Prizas:

Už kokią vietą skiriamas prizas: 1

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://vergabeplattform.charite.de/tid=d0702205a1d92da697cd1e6c62296bd8>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Finansinės garantijos aprašymas: keine

Pasiūlymų priėmimo terminas: 09/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 34 Dienos

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, kai kurie trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Gemäß der gesetzlichen Bedingungen können Unterlagen nachgefordert werden.

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Zentrale Vergabestelle der Charité - Universitätsmedizin Berlin

Papildoma informacija: Es sind keine Bieter zum Submissionstermin zugelassen (e-Vergabe).

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: Siehe zusätzliche Vertragsbedingungen (ZVB) der Charité.

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Tarpininkavimo organizacija: Vergabekammer des Landes Berlin

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Landes Berlin

Informacija apie peržiūros terminus: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 GWB). Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 GWB). Die o.a. Fristengelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Charité - Universitätsmedizin Berlin
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Charité - Universitätsmedizin Berlin

Registracijos numeris: 98005_10000000

Pašto adresas: Augustenburger Platz 1

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 13353

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: Zentrale Vergabestelle

E. paštas: zentrale-vergabestelle-vob@charite.de

Telefono numeris: +49 00000000

Interneto adresas: <https://https://charite.de>

Pirkėjo profilis: <https://vergabepattform.charite.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Charité - Universitätsmedizin Berlin

Registracijos numeris: 98005_10000000

Pašto adresas: Augustenburger Platz 1

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 13353

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: Zentrale Vergabestelle

E. paštas: zentrale-vergabestelle-vob@charite.de

Telefono numeris: +49 00000000

Interneto adresas: <https://https://charite.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Landes Berlin

Registracijos numeris: 98137_10112645

Pašto adresas: Martin-Luther-Str. 105

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 10825

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefono numeris: +49 30 9013 8316

Interneto adresas: <https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0004

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Landes Berlin

Registracijos numeris: 98137_10112646

Pašto adresas: Martin-Luther-Str. 105

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 10825

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefono numeris: +49 00000000

Interneto adresas: <https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Tarpininkavimo organizacija

8.1. ORG-0005

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Landes Berlin

Registracijos numeris: 98137_10112647

Pašto adresas: Martin-Luther-Str. 105

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 10825

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefono numeris: +49 30 9013 8316

Interneto adresas: <https://https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0006

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista: 91078342-25a1-4605-9169-81b33e0df5e6-01

Pagrindinė pakeitimo priežastis: Skelbėjo klaidų ištaisymas

Aprašymas: Infolge einer Bieterfrage wurde die Angebotsfrist verlängert. Die Dokumente "Angebotsschreiben" und "Aufforderung zur Angebotsabgabe" der Vergabeunterlage wurden dementsprechend aktualisiert.

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: LOT-0001

Pakeitimų aprašymas: Der Wert für "Deadline Receipt Tenders" (LOT-0001) wurde von "2026-10-02+02:00" auf "2026-10-09+02:00" geändert.

Pirkimo dokumentai buvo pakeisti: 29/09/2026

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: LOT-0001

Pakeitimų aprašymas: Der Wert für "Public Opening Date" (LOT-0001) wurde von "2026-10-02+02:00" auf "2026-10-09+02:00" geändert.

Pirkimo dokumentai buvo pakeisti: 29/09/2026

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: b88c7368-4663-4161-b22c-f182419bcc30 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 29/09/2026 17:03:25 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 675714-2026

OL S numeris: 190/2026

Paskelbimo data: 01/10/2026